

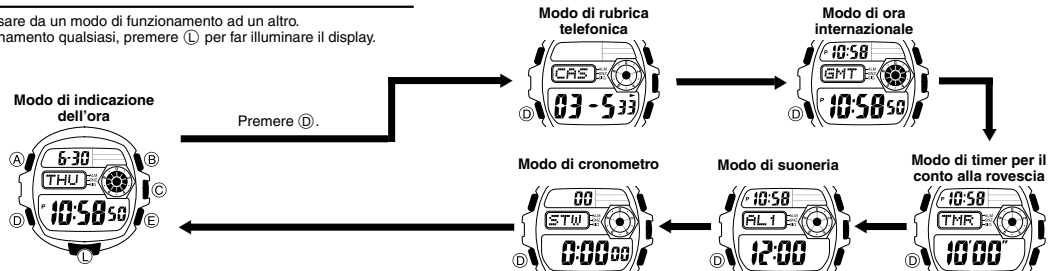
## Cenni su questo manuale



- Le operazioni di tasto sono indicate mediante le lettere mostrate nell'illustrazione.
- Ciascuna sezione di questo manuale fornisce le informazioni necessarie per poter eseguire le operazioni in ciascun modo di funzionamento. Ulteriori dettagli e informazioni tecniche si trovano nella sezione "Riferimento".

## Guida generale

- Premere (D) per passare da un modo di funzionamento ad un altro.
- In un modo di funzionamento qualsiasi, premere (L) per far illuminare il display.



## Indicazione dell'ora

## Giorno della settimana

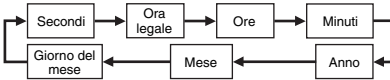
Mese - Giorno del mese

Ore : Minuti : Secondi  
Indicatore di pomeridiane

## Per impostare l'ora e la data



- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
- Premere (D) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



- Mentre l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare (E) o (B) per farla cambiare come descritto di seguito.

| Per cambiare questa impostazione:        | Eeguire questa operazione di tasto:  |
|--|--|
| Secondi                                  | Premere (E) per riportare i secondi a 00.                                      |
| Ora legale (DST)                         | Premere (E) per passare dall'ora solare (OFF) all'ora legale (ON) e viceversa. |
| Ore, Minuti, Anno, Mese, Giorno del mese | Usare (E) (+) o (B) (-) per cambiare l'impostazione.                           |

- Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
- Fare riferimento a "Ora legale (DST)" per i dettagli sull'impostazione dell'ora legale.
- Per informazioni sulla specificazione del lasso di tempo per cui il display deve rimanere illuminato, fare riferimento a "Per specificare la durata di illuminazione".
- Il giorno della settimana viene visualizzato automaticamente conformemente alle impostazioni della data (anno, mese e giorno del mese).

## Ora legale (DST)

L'ora legale (ora estiva) fa avanzare l'impostazione dell'ora di un'ora rispetto all'ora solare. Ricordare che non tutti i paesi o persino non tutte le aree locali adottano l'ora legale.

## Per far passare l'ora digitale segnata nel modo di indicazione dell'ora dall'ora legale (DST) all'ora solare e viceversa



Indicatore di ora legale (DST)

- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
- Premere (D) una volta; appare la schermata di impostazione ora legale.
- Premere (E) per passare dall'ora legale (ON visualizzato) all'ora solare (OFF visualizzato) e viceversa.
- Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
  - L'indicatore DST appare sul display a indicare che l'ora legale è attivata.

## Per passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore a quello di 24 ore e viceversa

Nel modo di indicazione dell'ora, premere (B) per passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore a quello di 24 ore e viceversa.

- Con il formato di indicazione dell'ora di 12 ore, l'indicatore P (pomeridiane) appare sul display per le ore comprese fra mezzogiorno e le 11:59 pm, mentre nessun indicatore appare per le ore comprese fra mezzanotte e le 11:59 am.
- Con il formato di indicazione dell'ora di 24 ore, le ore vengono indicate nella gamma compresa fra 0:00 e 23:59, senza alcun indicatore.
- Il formato di indicazione dell'ora di 12 ore/24 ore selezionato nel modo di indicazione dell'ora viene applicato in tutti i modi di funzionamento.

## Avviso mediante vibrazioni

Quando l'avviso mediante vibrazioni è attivato, l'orologio vibra invece di emettere un segnale acustico. Ciò consente di usare l'orologio senza disturbare gli altri con il suono del segnale acustico.

- L'avviso mediante vibrazioni può essere utilizzato per sostituire il suono della suoneria.
- Per informazioni sulla selezione del tipo di avviso, fare riferimento a "Per passare dall'avviso mediante vibrazioni all'avviso mediante segnale acustico e viceversa" di seguito.
- Per informazioni sugli avvisi per il timer per il conto alla rovescia, fare riferimento a "Timer per il conto alla rovescia".
- Per informazioni sugli avvisi per la suoneria quotidiana e per il segnale orario di ora esatta, fare riferimento a "Suonerie".
- Gli orologi con cinturino di metallo potrebbero generare rumore quando viene eseguita un'operazione di vibrazione. Ciò è dovuto alla vibrazione del cinturino di metallo, e non è indice di problemi di funzionamento dell'orologio.

## Per passare dall'avviso mediante vibrazioni all'avviso mediante segnale acustico e viceversa

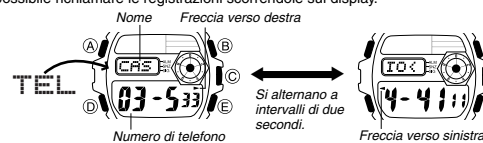
Indicatore di avviso mediante vibrazioni attivato



Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (E) per due secondi circa per passare dall'avviso mediante vibrazioni (VIBRATION visualizzato in tutti i modi di funzionamento) all'avviso mediante segnale acustico (VIBRATION non visualizzato) e viceversa.

## Rubrica telefonica

Il modo di rubrica telefonica consente di memorizzare fino a 30 registrazioni, ciascuna delle quali è costituita da dati di nome e numero di telefono. Le registrazioni vengono ordinate automaticamente sulla base dei caratteri che compongono il nome. È possibile richiamare le registrazioni scorrendole sul display.



- Fare riferimento a "Sort Table" (Tabella di ordinamento) per i dettagli su come l'orologio ordina le registrazioni.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di rubrica telefonica, in cui è possibile entrare premendo (D).

## Per creare una nuova registrazione della rubrica telefonica

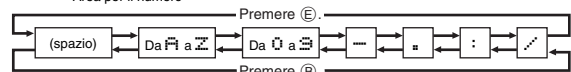
- Nel modo di rubrica telefonica, premere (C) per visualizzare la schermata della memoria rimanente.
  - Se il messaggio FULL appare sul display, significa che la memoria è piena. Per memorizzare un'altra registrazione, è necessario prima cancellare alcune delle registrazioni attualmente presenti in memoria.
- Tenere premuto (A) finché il cursore lampeggiante (—) appare nell'area del display per il nome.
- Nell'area per il nome, usare (E) o (B) per far cambiare il carattere che si trova in corrispondenza del cursore. Il carattere cambia nell'ordine indicato di seguito.



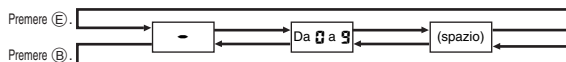
Schermata della memoria rimanente



Area per il nome



- Quando il carattere desiderato è visualizzato in corrispondenza del cursore, premere **(D)** per spostare il cursore verso destra.
- Ripetere i punti 3 e 4 come necessario per introdurre tutti i caratteri del nome.
  - È possibile introdurre un massimo di 8 caratteri per il nome.
- Dopo aver introdotto un nome, premere **(D)** il numero di volte necessario per spostare il cursore nell'area per il numero.
  - Quando il cursore si trova nell'ottavo spazio dell'area per il nome, lo spostamento del cursore verso destra fa passare il cursore sulla prima cifra del numero. Quando il cursore si trova sulla dodicesima cifra del numero, lo spostamento del cursore verso destra (mediante la pressione di **(D)**) fa passare il cursore sul primo carattere del nome.
- Nell'area per il numero, usare **(E)** o **(B)** per far cambiare il numero o il simbolo (trattino, spazio) che si trova in corrispondenza del cursore. Il carattere cambia nell'ordine indicato di seguito.



- Quando il carattere desiderato è visualizzato in corrispondenza del cursore, premere **(D)** per spostare il cursore verso destra.
- Ripetere i punti 7 e 8 come necessario per introdurre tutte le cifre del numero di telefono.
  - È possibile introdurre un massimo di 12 cifre per il numero.
- Premere **(A)** per memorizzare i dati e ritornare alla schermata per la registrazione della rubrica telefonica (senza il cursore).
  - Il display può visualizzare soltanto tre caratteri alla volta per il nome, pertanto un testo più lungo scorre ininterrottamente da destra verso sinistra. L'ultimo carattere del nome è quello con il simbolo ☺.
  - Il display può visualizzare fino a sei cifre alla volta per il numero. Nel caso di numeri più lunghi, la visualizzazione cambia tra le prime sei cifre e le ultime sei cifre a intervalli di due secondi. Una freccia verso destra (➔) sul lato destro del display indica che sono visualizzate le prime sei cifre, mentre una freccia verso sinistra (➔) sul lato sinistro del display indica che sono visualizzate le ultime sei cifre.

### Per richiamare le registrazioni della rubrica telefonica

Nel modo di rubrica telefonica, usare **(E)** (+) o **(B)** (-) per scorrere le registrazioni della rubrica telefonica come indicato di seguito.



### Per modificare una registrazione della rubrica telefonica

- Nel modo di rubrica telefonica, usare **(E)** (+) o **(B)** (-) per scorrere le registrazioni e visualizzare quella che si desidera modificare.
- Tenere premuto **(A)** finché il cursore lampeggiante appare sul display.
- Usare **(C)** per spostare il lampeggiamento sul carattere che si desidera cambiare.
- Usare **(E)** (+) o **(B)** (-) per cambiare il carattere.
- Dopo aver effettuato i cambiamenti desiderati, premere **(A)** per memorizzarli e ritornare alla schermata per la registrazione della rubrica telefonica.

### Per cancellare una registrazione della rubrica telefonica

- Nel modo di rubrica telefonica, usare **(E)** (+) o **(B)** (-) per scorrere le registrazioni e visualizzare quella che si desidera cancellare.
- Tenere premuto **(A)** finché il cursore lampeggiante appare sul display.
- Tenere premuti **(E)** e **(B)** contemporaneamente finché l'orologio emette un segnale acustico e **CLEAR** cessa di lampeggiare sul display.
  - Appare il messaggio **CLEAR**, che indica che la registrazione è in fase di cancellazione. Dopo che la registrazione è stata cancellata, il cursore appare sul display, pronto per l'introduzione.
- Introdurre i dati o premere **(A)** per ritornare alla schermata per la registrazione della rubrica telefonica.

## Ora internazionale

Ora segnata nel modo di indicazione dell'ora



Codice di città Ora attuale nella città selezionata

- Il modo di ora internazionale mostra l'ora attuale in 28 città (29 fusi orari) del mondo.
- L'impostazione dell'ora del modo di indicazione dell'ora e quella del modo di ora internazionale sono indipendenti l'una dall'altra, pertanto si devono effettuare impostazioni separate per ciascun modo.
  - Ogni volta che si cambia l'impostazione dell'ora per una qualsiasi città nel modo di ora internazionale, le impostazioni di tutte le altre città cambiano conseguentemente.
  - Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di ora internazionale, in cui è possibile entrare premendo **(D)**.

### Per vedere l'ora di un'altra città

Nel modo di ora internazionale, premere **(E)** per scorrere i codici delle città (fusi orari) verso oriente o premere **(B)** per scorrere i codici delle città verso occidente.

- Per informazioni dettagliate sui codici delle città, fare riferimento a "City Code Table" (Tabella dei codici delle città).

### Per far passare l'ora di un codice di città dall'ora solare all'ora legale e viceversa



Indicatore di ora legale (DST)

- Nel modo di ora internazionale, usare **(B)** o **(E)** per visualizzare il codice di città (fuso orario) per cui si desidera cambiare l'impostazione di ora solare/ora legale.
- Tenere premuto **(C)** per passare dall'ora legale (indicatore **DST** visualizzato) all'ora solare (indicatore **DST** non visualizzato) e viceversa.
  - Notare che non è possibile passare dall'ora solare all'ora legale e viceversa quando **☰IT** è selezionato come codice di città.
  - L'indicatore **DST** appare sul display ogni volta che si visualizza un codice di città per cui è attivata l'ora legale.
  - Notare che l'impostazione di ora legale/ora solare ha effetto soltanto sul codice di città attualmente visualizzato. Gli altri codici di città non risentono di questa impostazione.

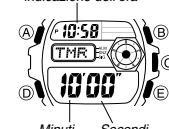
### Per impostare l'ora attuale nel modo di ora internazionale



- Nel modo di ora internazionale, usare **(E)** o **(B)** per selezionare il codice di città per cui si desidera impostare l'ora.
  - Dopo aver selezionato un codice di città, tenere premuto **(A)** finché l'impostazione delle ore dell'ora internazionale inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
  - Usare **(D)** per spostare il lampeggiamento tra l'impostazione delle ore e quella dei minuti.
- Mentre l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare **(E)** (+) o **(B)** (-) per farla cambiare.
  - Quando si imposta l'ora internazionale usando il formato di 12 ore, fare attenzione a impostare correttamente l'ora per la mattina (nessun indicatore) o per il pomeriggio (indicatore **P**).
- Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.
  - Tenere presente che non è possibile effettuare impostazioni separate per i singoli codici di città. L'ora legale (ora estiva) fa avanzare l'impostazione dell'ora di tutte le città del modo di ora internazionale di un'ora rispetto all'ora solare. Ricordare che non tutti i paesi o persino non tutte le aree locali adottano l'ora legale.

## Timer per il conto alla rovescia

Ora segnata nel modo di indicazione dell'ora



Minuti Secondi

Il timer per il conto alla rovescia può essere impostato nella gamma compresa tra 1 e 60 minuti. L'operazione di avviso (segnale acustico o vibrazioni) attualmente selezionata viene eseguita quando il conto alla rovescia giunge a zero. Il timer per il conto alla rovescia dispone di due modi: ripetizione automatica e tempo trascorso. Un avviso di avanzamento (segnale acustico o vibrazioni) segnala l'avanzamento del conto alla rovescia. Tutte queste funzioni rendono il timer per il conto alla rovescia un prezioso strumento per il cronometraggio della partenza di una gara di vela.

- È possibile selezionare l'avviso mediante segnale acustico o l'avviso mediante vibrazioni per la suoneria. Le spiegazioni contenute in questa sezione riguardano l'avviso mediante segnale acustico, se non diversamente indicato.

- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di timer per il conto alla rovescia, in cui è possibile entrare premendo **(D)**.

### Configurazione delle impostazioni del timer per il conto alla rovescia

Le seguenti sono le impostazioni che è necessario configurare prima di poter realmente usare il timer per il conto alla rovescia.

*Durata iniziale del conto alla rovescia e tempo di azzeramento*  
*Modo del timer (ripetizione automatica, tempo trascorso)*

- Per informazioni sulla predisposizione del timer, fare riferimento a "Per configurare le impostazioni del timer per il conto alla rovescia".

### Tempo di azzeramento

È possibile impostare un "tempo di azzeramento", che è una specie di durata iniziale alternativa del conto alla rovescia. Dopo aver impostato un tempo di azzeramento, è possibile richiamarlo mediante la pressione di un tasto in qualsiasi momento mentre è in corso un'operazione di conto alla rovescia.

### Modo del timer

Il timer per il conto alla rovescia consente di scegliere tra due modi: ripetizione automatica e tempo trascorso.

### Ripetizione automatica

- La ripetizione automatica fa ripartire automaticamente il conto alla rovescia dalla durata iniziale del conto alla rovescia impostata ogni volta che viene raggiunto lo zero.
- Il modo di ripetizione automatica è l'ideale per il cronometraggio delle partenze di gare di corsa.
  - Anche se si avvia un'operazione di conto alla rovescia dal tempo di azzeramento, il conto alla rovescia riparte automaticamente dalla durata iniziale del conto alla rovescia ogni volta che esso giunge a zero.
  - Il conteggio con ripetizione automatica si ripete fino a sette volte.

### Tempo trascorso

Quando il conto alla rovescia giunge alla fine nel modo di tempo trascorso, il timer passa automaticamente ad un'operazione di misurazione del tempo trascorso.

- Il modo di tempo trascorso è l'ideale per il calcolo della velocità di barche a vela durante gare oceaniche.
- L'operazione di misurazione del tempo trascorso viene eseguita in incrementi di 1 secondo fino ad un massimo di 99 ore, 59 minuti e 59 secondi.

### Operazioni di avviso del timer per il conto alla rovescia

Mentre un conto alla rovescia è in corso, l'orologio esegue varie differenti operazioni di avviso per tenere l'utente informato dello stato del conto alla rovescia senza costringerlo a guardare il display. Le sezioni seguenti descrivono ciascuna delle operazioni di avviso del timer per il conto alla rovescia.

### Avviso di fine conto alla rovescia

Le seguenti operazioni di avviso per il conto alla rovescia vengono eseguite per ciascuno degli ultimi 10 secondi del conto alla rovescia, e quando il conto alla rovescia giunge a zero.

| Conto alla rovescia                         | Segnale acustico           | Vibrazioni           |
|---|----------------------------|----------------------|
| Ultimi secondi da 10 a 6 (5 volte)          | Tono alto                  | 2 ciascuno           |
| Ultimi secondi da 5 a 1 (5 volte)           | Tono più basso             | 1 ciascuno           |
| Quando il conto alla rovescia giunge a zero | Segnale acustico più lungo | Vibrazione più lunga |

- Tranne che nel modo di cronometro, tutti i tasti sono disabilitati mentre un'operazione di avviso di fine conto alla rovescia è in corso.

### Avviso di avanzamento

Sono disponibili due tipi di avvisi di avanzamento: un avviso di tempo di azzeramento e un avviso di avanzamento per il periodo di azzeramento.

### Avviso di tempo di azzeramento

L'avviso di tempo di azzeramento è simile alle operazioni di avviso eseguite per ciascuno degli ultimi 10 secondi di un conto alla rovescia. Per l'avviso di tempo di azzeramento, l'orologio esegue un'operazione di avviso per ciascuno degli ultimi 10 secondi prima che il tempo di azzeramento sia raggiunto.

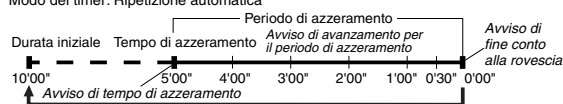
- Tranne che nel modo di cronometro, tutti i tasti sono disabilitati mentre un'operazione di avviso di tempo di azzeramento è in corso.

## Avviso di avanzamento per il periodo di azzerramento

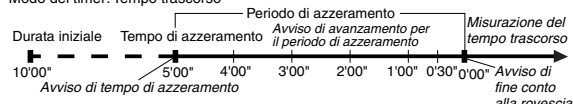
Il periodo di azzerramento è la parte del conto alla rovescia compresa tra il tempo di azzerramento e zero. Durante il periodo di azzerramento, l'orologio esegue un'operazione di avviso all'inizio di ciascun minuto, e 30 secondi prima della fine del conto alla rovescia. Ciascuna operazione di avviso di avanzamento per il periodo di azzerramento è costituita da quattro brevi segnali acustici o da due vibrazioni, a seconda del tipo di avviso che è stato selezionato.

## Esempi di timer per il conto alla rovescia

Durata iniziale del conto alla rovescia: 10 minuti; Tempo di azzerramento: 5 minuti; Modo del timer: Ripetizione automatica



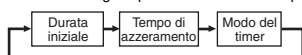
Durata iniziale del conto alla rovescia: 10 minuti; Tempo di azzerramento: 5 minuti; Modo del timer: Tempo trascorso



## Per configurare le impostazioni del timer per il conto alla rovescia



- Mentre la durata iniziale del conto alla rovescia è visualizzata sul display nel modo di timer per il conto alla rovescia, tenere premuto (A) finché l'impostazione della durata iniziale del conto alla rovescia inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
  - Se la durata iniziale del conto alla rovescia non è visualizzata, usare il procedimento descritto in "Per usare il timer per il conto alla rovescia" per visualizzarla.
- Premere (D) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



- Quando l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare (E) o (B) per farla cambiare come descritto di seguito.

| Impostazione          | Schermata | Operazioni di tasto  |
|-----------------------|-----------|--|
| Durata iniziale       | TMR 10:00 | Usare (E) (+) o (B) (-) per far cambiare l'impostazione.<br>• È possibile impostare la durata iniziale nella gamma da 1 a 60 minuti in incrementi/decrementi di 1 minuto.  |
| Tempo di azzerramento | RST 5:00  | Usare (E) (+) o (B) (-) per far cambiare l'impostazione.<br>• È possibile impostare il tempo di azzerramento nella gamma da 1 a 5 minuti in incrementi/decrementi di 1 minuto.   |
| Modo del timer        | ALM       | Premere (E) per passare dal modo di ripetizione automatica (ALM) al modo di tempo trascorso (—) e viceversa.<br>• L'indicatore di ripetizione automatica (AUTO RPT) appare quando è selezionato il modo di ripetizione automatica. |

- Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
  - L'impostazione del tempo di azzerramento deve essere minore dell'impostazione della durata iniziale del conto alla rovescia.

## Per usare il timer per il conto alla rovescia



- Nel modo di timer per il conto alla rovescia, premere (C) per avviare il timer per il conto alla rovescia.
- L'operazione di misurazione del timer per il conto alla rovescia continua anche se si esce dal modo di timer per il conto alla rovescia.
  - La tabella riportata di seguito descrive le operazioni di tasto che è possibile eseguire per controllare le operazioni del conto alla rovescia.

| Per fare ciò:  | Eseguire questa operazione:                              |
|--|--|
| Interrompere l'operazione di conto alla rovescia   | Premere (C).   |
| Far ricominciare un'operazione di conto alla rovescia interrotta                         | Premere di nuovo (C).                                    |
| Visualizzare la durata iniziale del conto alla rovescia                                  | Mentre il conto alla rovescia è interrotto, premere (B). |
| Interrompere l'operazione di conto alla rovescia e visualizzare il tempo di azzerramento | Premere (B).   |
| Avviare il conto alla rovescia dal tempo di azzerramento visualizzato                    | Premere (C).   |

- La tabella riportata di seguito descrive le operazioni di tasto che è possibile eseguire durante un'operazione di misurazione del tempo trascorso nel modo di tempo trascorso.

| Per fare ciò:  | Eseguire questa operazione:  |
|--|--|
| Interrompere l'operazione di misurazione del tempo trascorso   | Premere (C).   |
| Far ricominciare un'operazione di misurazione del tempo trascorso interrotta                         | Premere di nuovo (C).  |
| Visualizzare la durata iniziale del conto alla rovescia  | Mentre la misurazione del tempo trascorso è interrotta, premere (B). |
| Interrompere l'operazione di misurazione del tempo trascorso e visualizzare il tempo di azzerramento | Premere (B).   |
| Avviare il conto alla rovescia dal tempo di azzerramento visualizzato                                | Premere (C).   |

## Suonerie



## Per impostare l'ora per una suoneria

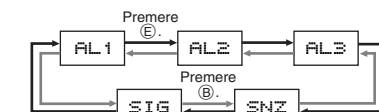


Il modo di suoneria consente di scegliere fra tre suonerie per 1 volta e una suoneria a ripetizione.

Quando una suoneria è attivata, un'operazione di avviso (segnale acustico o vibrazioni) viene eseguita quando viene raggiunta l'ora fissata per la suoneria.

È possibile attivare anche il segnale orario di ora esatta (SIG) che fa suonare o vibrare l'orologio ogni ora allo scoccare dell'ora.

- Sono disponibili quattro suonerie, dal numero AL1 al numero AL3, e SNZ. È possibile configurare SNZ soltanto come suoneria a ripetizione. Le suonerie da AL1 a AL3 possono essere usate soltanto come suonerie per 1 volta.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di suoneria, in cui è possibile entrare premendo (D).



- Dopo aver selezionato una suoneria, tenere premuto (A) finché l'impostazione delle ore dell'ora per la suoneria inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
  - Questa operazione attiva automaticamente la suoneria.

- Usare (D) per spostare il lampeggiamento tra l'impostazione delle ore e quella dei minuti.
- Mentre un'impostazione lampeggia, usare (E) (+) o (B) (-) per farla cambiare.
- Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
- Quando si imposta l'ora per la suoneria usando il formato di 12 ore, fare attenzione a impostare correttamente l'ora per la mattina (nessun indicatore) o per il pomeriggio (indicatore P).

## Funzionamento della suoneria

L'operazione di avviso (segnale acustico o vibrazioni) viene eseguita all'ora preselezionata per 10 secondi circa, indipendentemente dal modo di funzionamento in cui si trova l'orologio. Nel caso della suoneria a ripetizione, l'operazione di suoneria viene eseguita un totale di sette volte, ogni cinque minuti, o finché non si disattiva la suoneria.

- La pressione di un tasto qualsiasi interrompe l'operazione di avviso.
- L'esecuzione di una qualsiasi delle seguenti operazioni durante un intervallo di 5 minuti tra una suoneria a ripetizione e l'altra disattiva l'operazione attuale di suoneria a ripetizione.

Visualizzazione della schermata di impostazione del modo di indicazione dell'ora  
Visualizzazione della schermata di impostazione suoneria a ripetizione

## Per provare il suono della suoneria

Nel modo di suoneria, tenere premuto (E) per eseguire l'operazione di avviso del modo di suoneria attualmente selezionata.

## Per attivare e disattivare una suoneria



- Nel modo di suoneria, usare (E) o (B) per selezionare una suoneria.

- Premere (C) per attivare o disattivare la suoneria.
  - L'attivazione di una suoneria per 1 volta (AL1, AL2, AL3) visualizza l'indicatore di suoneria attivata sulla relativa schermata del modo di suoneria. L'attivazione della suoneria a ripetizione (SNZ) visualizza l'indicatore di suoneria attivata e l'indicatore di suoneria a ripetizione sulla relativa schermata del modo di suoneria.

- In tutti i modi di funzionamento, l'indicatore di suoneria attivata viene visualizzato sul display per la suoneria che è attualmente attivata. Quando la suoneria a ripetizione è attivata, l'indicatore di suoneria a ripetizione viene visualizzato in tutti i modi di funzionamento.
- L'indicatore di suoneria attivata lampeggia mentre viene eseguita un'operazione di avviso.
- L'indicatore di suoneria a ripetizione lampeggia durante gli intervalli di 5 minuti tra una suoneria e l'altra.

## Per attivare e disattivare il segnale orario di ora esatta

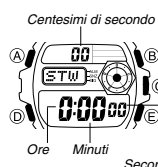


- Nel modo di suoneria, usare (E) o (B) per selezionare il segnale orario di ora esatta (SIG).

- Premere (C) per attivare (indicatore di segnale orario di ora esatta attivato visualizzato) o disattivare (indicatore di segnale orario di ora esatta attivato non visualizzato) la funzione.

- L'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando il segnale orario di ora esatta è attivato.

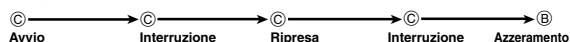
## Cronometro



- Il cronometro consente di misurare il tempo trascorso, i tempi parziali e due tempi di arrivo.
- La gamma di visualizzazione del cronometro è di 23 ore, 59 minuti e 59,99 secondi.
  - Il cronometro continua a funzionare, ripartendo da zero ogni volta che raggiunge il suo limite, finché non lo si ferma.
  - L'operazione di misurazione del cronometro continua anche se si esce dal modo di cronometro.
  - Se si esce dal modo di cronometro mentre un tempo parziale è fermo sul display, il tempo parziale scompare e il display ritorna alla misurazione del tempo trascorso.
  - Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di cronometro, in cui è possibile entrare premendo **D**.

### Per misurare i tempi con il cronometro

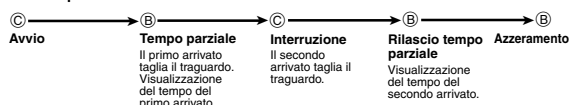
#### Tempo trascorso



#### Tempo parziale

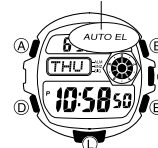


#### Due tempi di arrivo



## Illuminazione

Indicatore di illuminazione automatica attivata



L'orologio dispone di un pannello elettroluminescente (EL) che fa illuminare l'intero display per facilitare la visione delle indicazioni al buio. La funzione di illuminazione automatica dell'orologio fa illuminare automaticamente il display quando si orienta l'orologio verso il proprio viso.

- Per poter funzionare, l'illuminazione automatica deve essere attivata (condizione indicata dall'indicatore di illuminazione automatica attivata).
- Fare riferimento a "Avvertenze sull'illuminazione" per altre informazioni importanti sull'uso dell'illuminazione.

**Per attivare manualmente l'illuminazione**  
In un modo di funzionamento qualsiasi, premere **L** per far illuminare il display.

- È possibile specificare 1,5 secondi o 3 secondi come durata di illuminazione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Per specificare la durata di illuminazione".
- L'operazione sopra descritta attiva l'illuminazione indipendentemente dall'impostazione attuale della funzione di illuminazione automatica.

### Funzione di illuminazione automatica

L'attivazione della funzione di illuminazione automatica fa accendere l'illuminazione ogni volta che si posiziona il polso come descritto di seguito in un qualsiasi modo di funzionamento.

Lo spostamento dell'orologio in una posizione parallela al suolo e quindi l'inclinazione dell'orologio verso di sé per più di 40 gradi fa accendere l'illuminazione.

- Portare l'orologio sulla parte esterna del polso.



### Attenzione!

- Accertarsi sempre di trovarsi in un luogo sicuro quando si legge la visualizzazione sul display dell'orologio usando la funzione di illuminazione automatica. Fare particolare attenzione mentre si corre o mentre si è impegnati in qualsiasi altra attività che comporta il pericolo di incidenti o lesioni fisiche. Inoltre, fare attenzione affinché l'improvvisa illuminazione dovuta all'attivazione della funzione di illuminazione automatica non spaventi e non distraga gli altri attorno a sé.
- Quando si porta l'orologio, accertarsi che la sua funzione di illuminazione automatica sia disattivata prima di montare in sella ad una bicicletta o di mettersi alla guida di una motocicletta o di un altro veicolo a motore. L'attivazione improvvisa e involontaria dell'illuminazione automatica può provocare distrazione, che può essere causa di incidenti stradali e di gravi lesioni fisiche.

### Per attivare e disattivare la funzione di illuminazione automatica

In un modo di funzionamento qualsiasi, tenere premuto **L** per due secondi circa per attivare (**AUTO EL** visualizzato) o disattivare (**AUTO EL** non visualizzato) la funzione di illuminazione automatica.

- Per protezione contro lo scaricamento della pila, la funzione di illuminazione automatica si disattiva automaticamente circa sei ore dopo essere stata attivata. Ripetere il procedimento sopra descritto per riattivare la funzione di illuminazione automatica se lo si desidera.
- L'indicatore di illuminazione automatica attivata (**AUTO EL**) viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando l'illuminazione automatica è attivata.

### Per specificare la durata di illuminazione



- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **A** finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
- Premere **B** per far passare l'impostazione di durata di illuminazione da 3 secondi (☼) a 1,5 secondi (☽) e viceversa.
- Premere **A** per lasciare la schermata di impostazione.

## Riferimento

Questa sezione contiene informazioni più dettagliate e informazioni tecniche sul funzionamento dell'orologio. Essa contiene inoltre avvertenze e note importanti sulle varie caratteristiche e funzioni di questo orologio.

### Funzione di ritorno automatico

Se si lascia una schermata con le cifre lampeggianti sul display per due o tre minuti senza eseguire alcuna operazione, l'orologio memorizza automaticamente tutte le impostazioni effettuate fino a quel momento e lascia la schermata di impostazione.

### Scorrimento

I tasti **B** e **E** servono in vari modi di funzionamento e in varie schermate di impostazione per scorrere i dati visualizzati sul display. Nella maggior parte dei casi, tenere premuti questi tasti durante un'operazione di scorrimento per scorrere i dati rapidamente.

### Indicazione dell'ora

- Se si riportano i secondi a **00** mentre il conteggio attuale è tra 30 e 59, i minuti vengono aumentati di 1 unità. Mentre il conteggio attuale è tra 00 e 29, i secondi vengono riportati a **00** ma i minuti rimangono invariati.
- Con il formato di indicazione dell'ora di 12 ore, l'indicatore **P** (pomeridiane) appare sul display per le ore comprese fra mezzogiorno e le 11:59 pm, mentre nessun indicatore appare per le ore comprese fra mezzanotte e le 11:59 am.
- Con il formato di indicazione dell'ora di 24 ore, le ore vengono indicate nella gamma compresa fra 0:00 e 23:59, senza indicatori.
- L'anno può essere impostato per il periodo compreso fra il 2000 e il 2039.
- Il calendario completamente automatico incorporato nell'orologio tiene conto automaticamente della differente durata dei mesi e degli anni bisestili. Una volta impostata la data, non c'è bisogno di cambiarla, tranne dopo aver fatto sostituire la pila dell'orologio.

### Avvertenze sull'illuminazione

- Il pannello elettroluminescente che fornisce l'illuminazione perde il suo potere dopo l'uso per un periodo molto lungo.
- L'illuminazione può essere difficile da vedere sotto la luce solare diretta.
- L'orologio potrebbe emettere un suono udibile ogni volta che il display è illuminato. Questo è dovuto alla vibrazione del pannello elettroluminescente utilizzato per l'illuminazione, e non è indice di problemi di funzionamento.
- L'illuminazione si spegne automaticamente ogni volta che viene eseguita un'operazione di avviso (segnale acustico o vibrazioni).
- Un uso frequente dell'illuminazione abbrevia la durata della pila.

### Avvertenze sull'illuminazione automatica

- Se si porta l'orologio sulla parte interna del polso o se si muove o si fa vibrare il braccio, l'illuminazione automatica potrebbe attivarsi frequentemente facendo illuminare il display. Per evitare di scaricare la pila, disattivare la funzione di illuminazione automatica ogni volta che si è impegnati in attività che potrebbero causare una frequente illuminazione del display.
  - L'illuminazione può non accendersi se il quadrante dell'orologio è fuori parallela per più di 15 gradi in alto o in basso. Accertarsi che il dorso della mano sia parallelo al suolo.
  - L'illuminazione si spegne dopo che è trascorso il lasso di tempo specificato come durata di illuminazione (fare riferimento a "Per specificare la durata di illuminazione"), anche se si tiene l'orologio orientato verso il proprio viso.
- L'elettricità statica o l'intensità del campo magnetico possono interferire con il corretto funzionamento della funzione di illuminazione automatica. Se l'illuminazione non si accende, provare a spostare l'orologio nella posizione iniziale (parallela al suolo) e quindi inclinarlo nuovamente verso di sé. Se ciò non ha alcun effetto, abbassare completamente il braccio in modo che penda di fianco, e quindi riportarlo su nuovamente.
- In determinate condizioni, l'illuminazione può non accendersi fino a un secondo circa dopo che si è rivolto il quadrante dell'orologio verso di sé. Questo non è necessariamente indice di problemi di funzionamento della funzione di illuminazione automatica.
- Potrebbe essere udibile un leggerissimo ticchettio proveniente dall'orologio quando si scuote l'orologio avanti e indietro. Questo rumore è causato dall'operazione meccanica dell'illuminazione automatica, e non è indice di problemi all'orologio.



## Sort Table

|   |         |    |   |    |   |    |   |    |     |
|---|---------|----|---|----|---|----|---|----|-----|
| 1 | (space) | 10 | I | 19 | R | 28 | 0 | 37 | S   |
| 2 | A       | 11 | J | 20 | S | 29 | 1 | 38 | --- |
| 3 | B       | 12 | K | 21 | T | 30 | 2 | 39 | .   |
| 4 | C       | 13 | L | 22 | U | 31 | 3 | 40 | :   |
| 5 | D       | 14 | M | 23 | V | 32 | 4 | 41 | /   |
| 6 | E       | 15 | N | 24 | W | 33 | 5 |    |     |
| 7 | F       | 16 | O | 25 | X | 34 | 6 |    |     |
| 8 | G       | 17 | P | 26 | Y | 35 | 7 |    |     |
| 9 | H       | 18 | Q | 27 | Z | 36 | 8 |    |     |

## City Code Table

| City Code | City           | GMT Differential | Other major cities in same time zone   |
|-----------|----------------|------------------|--|
| PPG       | Pago Pago      | -11.0            |  |
| HNL       | Honolulu       | -10.0            | Papeete  |
| ANC       | Anchorage      | -09.0            | Nome   |
| LAX       | Los Angeles    | -08.0            | San Francisco, Las Vegas, Vancouver, Seattle/Tacoma, Dawson City                       |
| DEN       | Denver         | -07.0            | El Paso, Edmonton  |
| CHI       | Chicago        | -06.0            | Houston, Dallas/Fort Worth, New Orleans, Mexico City, Winnipeg                         |
| NYC       | New York       | -05.0            | Montreal, Detroit, Miami, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota                    |
| CCS       | Caracas        | -04.0            | La Paz, Santiago, Port Of Spain  |
| RIO       | Rio De Janeiro | -03.0            | Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo  |
| --        |                | -02.0            |  |
| --        |                | -01.0            | Praia  |
| GMT       |                |                  |  |
| LON       | London         | +00.0            | Dublin, Lisbon, Casablanca, Dakar, Abidjan   |
| PAR       | Paris          | +01.0            | Milan, Rome, Madrid, Amsterdam, Algiers, Hamburg, Berlin, Frankfurt, Vienna, Stockholm |
| CAI       | Cairo          | +02.0            | Helsinki, Istanbul, Beirut, Damascus, Cape Town, Athens                                |
| JRS       | Jerusalem      | +02.0            |  |
| JED       | Jeddah         | +03.0            | Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi, Moscow                                     |
| THR       | Tehran         | +03.5            | Shiraz   |
| DXB       | Dubai          | +04.0            | Abu Dhabi, Muscat  |
| KBL       | Kabul          | +04.5            |  |
| KHI       | Karachi        | +05.0            | Male   |
| DEL       | Delhi          | +05.5            | Mumbai, Kolkata  |
| DAC       | Dhaka          | +06.0            | Colombo  |
| RGN       | Yangon         | +06.5            |  |
| BKK       | Bangkok        | +07.0            | Jakarta, Phnom Penh, Hanoi, Vientiane  |
| HKG       | Hong Kong      | +08.0            | Singapore, Kuala Lumpur, Beijing, Taipei, Manila, Perth, Ulaanbaatar                   |
| TYO       | Tokyo          | +09.0            | Seoul, Pyongyang   |
| ADL       | Adelaide       | +09.5            | Darwin   |
| SYD       | Sydney         | +10.0            | Melbourne, Guam, Rabaul  |
| NOU       | Noumea         | +11.0            | Port Vila  |
| WLG       | Wellington     | +12.0            | Christchurch, Nadi, Nauru Island   |

• Based on data as of June 2004.